

Соглашение* между Министерством культуры и информации Республики Казахстан и Государственным архивным управлением Китайской Народной Республики о сотрудничестве в области архивного дела

Соглашение, г. Пекин, 20 декабря 2006 года

***Вступило в силу 20 декабря 2006 года.**

Министерство культуры и информации Республики Казахстан и Государственное архивное управление Китайской Народной Республики, именуемые в дальнейшем "С т о р о н а м и " ,

подтверждая важность развития культурных и научных связей, руководствуясь стремлением установления связей между архивными учреждениями Республики Казахстан и Китайской Народной Республики, действуя в соответствии с международными нормами права и национальными законодательствами государств сторон, согласились о нижеследующем:

Статья 1

От имени Министерства культуры и информации Республики Казахстан реализацию настоящего Соглашения осуществляет Комитет информации и архивов Министерства культуры и информации Республики Казахстан.

В случае изменения названия или функций компетентного органа, упомянутого в абзаце 1 настоящей статьи, казахстанская сторона незамедлительно уведомит об этом китайскую сторону по дипломатическим каналам.

Статья 2

Стороны создают условия для выявления, сохранения и широкого использования архивных документов в государственных архивах с учетом интересов обоих государств .

Статья 3

Стороны содействуют исследователям из Республики Казахстан и Китайской Народной Республики, занимающимся в архивах изучением истории и культуры их г о с у д а р с т в .

Стороны в соответствии с национальными законодательствами их государств и в пределах своей компетенции обеспечивают доступ исследователей к архивным фондам

и научно-справочным аппаратам государственных архивов, открытым для использования.

Статья 4

В целях пополнения национальных архивных фондов Стороны выражают готовность к предоставлению копий архивных документов, рукописей и раритетов в соответствии с национальными законодательствами их государств.

Статья 5

Стороны на основе двусторонних договоров осуществляют совместные проекты по публикации архивных документов и организации документальных выставок.

Статья 6

Стороны в рамках своей компетенции осуществляют обмен информацией, архивоведческой и научно-методической литературой в области архивного дела, представляющей взаимный интерес.

Статья 7

Стороны на основе двусторонних договоров осуществляют обмен специалистами по реставрации, оцифровке и созданию страхового фонда архивных документов.

Статья 8

Стороны самостоятельно несут расходы, которые будут возникать в ходе выполнения ими настоящего соглашения, в пределах средств, предусмотренных национальными законодательствами их государств, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

Статья 9

В целях реализации настоящего Соглашения Стороны проводят совместные консультации по вопросам сотрудничества в области архивного дела.

Статья 10

В случае возникновения разногласий по толкованию и применению настоящего Соглашения, Стороны будут решать их путем консультаций и переговоров.

Статья 11

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

Статья 12

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты подписания и заключается на 3 года, по истечении которых автоматически продлевается на последующие трехгодичные периоды, если одна из Сторон письменно не уведомит по дипломатическим каналам другую Сторону об ее намерении прекратить действие настоящего Соглашения не позднее, чем за три месяца до истечения очередного трехгодичного периода.

Настоящее Соглашение подписано в городе Пекин 20 декабря 2006 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, китайском и русском языках при этом все тексты имеют одинаковую юридическую силу.

(Подписи)